

# CHAMPION®

## *Power & force*

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СНЕГОУБОРОЧНАЯ МАШИНА ST656/ST761E/ST762E



Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04

Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15

Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

Единый адрес для всех регионов: [cnr@nt-rt.ru](mailto:cnr@nt-rt.ru) || [www.champion.nt-rt.ru](http://www.champion.nt-rt.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
2. ВВЕДЕНИЕ .....	4
3. СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ.....	5
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ .....	5
5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	6
6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	8
ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ.....	9
ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ .....	9
ВРАЩАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ.....	9
ВЫБРАСЫВАЕМЫЕ ОБЪЕКТЫ .....	10
ЖЕЛОБ ДЛЯ ВЫБРОСА СНЕГА.....	10
БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ .....	10
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11
7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ .....	12
8. СБОРКА.....	14
9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	16
ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ .....	16
ТОПЛИВО .....	17
МОТОРНОЕ МАСЛО .....	17
ЗАПРАВКА МАСЛОМ НОВОГО ДВИГАТЕЛЯ.....	18
РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАБОРА СНЕГА.....	18
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.....	19
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР.....	19
ЗАПУСК С ПОМОЩЬЮ РУЧНОГО СТАРТЕРА .....	20
РАБОТА СО СНЕГОУБОРЩИКОМ.....	21
ОСТАНОВКА СНЕГОУБОРЩИКА .....	22
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ .....	23
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	23
10. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА .....	26
11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	27
ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА .....	27
ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ .....	28
ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ.....	29
ЗАЗОР КЛАПАНОВ ДВИГАТЕЛЯ.....	29
ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕДУКТОРА .....	30
ОБСЛУЖИВАНИЕ КОЛЕС .....	30
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	31

# 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики		Модель		
		ST656	ST761E	ST762E
ДВИГАТЕЛЬ	Модель двигателя	G160HK	G210SHKE	G200SHKE
	Тип двигателя	Бензиновый, 4-тактный, одноцилиндровый, с воздушным охлаждением, верхнеклапанный (OHV)		
	Рабочий объем двигателя (см <sup>3</sup> )	163	212	196
	Мощность двигателя (л.с./кВт)	5,5/4,1	6,0/4,4	6,5/4,8
	Тип топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 92		
	Объем топливного бака (л)	3,6	3,0	3,6
	Тип моторного масла	См. раздел «Моторное масло»		
	Объем картера (л)	0,6	0,6	0,6
	Тип запуска	Ручной	Ручной и электрический от сети 220В	
	Тип свечи зажигания	F7TC	F7RTC/F7TC	F7TC
	Расход топлива (л/ч)	0,8	0,8	0,9
МАШИНА	Ширина захвата (см)	56	61	61
	Высота захвата (см)	51	51	51
	Тип привода	колесный		
	Количество передач	5 передних / 2 задних	6 передних / 2 задних	
	Размер шин (дюйм)	13	13	13
	Давление в шинах (кг/см <sup>2</sup> )	1,4	1,4	1,4
	Тип привода желоба	Рычажный	Рычажный	Рычажный
	Угол поворота желоба (градус)	0-180	0-180	0-180
	Фара (Вт)	нет	15	15
	Размер упаковки (см)	67x90x62	77x90x67	74x90x69
	Вес (кг)	72	81	80

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## 2. ВВЕДЕНИЕ

### Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции CHAMPION. В данном руководстве приведены правила эксплуатации снегоуборочной машины CHAMPION. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка техники CHAMPION постоянно расширяется новыми моделями. Продукция CHAMPION отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей и узлов без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

### 3. СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ

	Читайте инструкции по эксплуатации и безопасности в Руководстве по эксплуатации		Вращающийся шнек / опасность получения травмы
	Предупреждение об опасности		Выбрасываемые объекты / опасность получения травмы
 <b>STOP</b>	Остановиться		Вращающиеся детали / опасность получения травмы
	Рычаг включения шнека		Вращающаяся крыльчатка / опасность получения травмы
	Рычаг включения хода		

### 4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Снегоуборочная машина (далее по тексту снегоуборщик) предназначена для уборки снега с ровных и твердых поверхностей, с соблюдением правил техники безопасности и инструкций по эксплуатации настоящей снегоуборочной машины.

Использование снегоуборщика в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийного обязательства поставщика. Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования снегоуборщика не по назначению.

## 5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Конструкция снегоуборочной машины CHAMPION обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя. Внимательно прочтите и изучите данное «Руководство» перед тем, как приступить к эксплуатации машины. В противном случае, возможно травмирование людей или повреждение оборудования.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.*



### **ОСТОРОЖНО!**

*Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к получению травм средней тяжести.*



### **ВНИМАНИЕ!**

*Обозначает вероятность повреждения оборудования при несоблюдении инструкций по эксплуатации изделия.*

1. Перед сборкой и вводом снегоуборщика в эксплуатацию внимательно прочтите руководство, удостоверьтесь, что все описанные инструкции ясны, следуйте всем их указаниям. Храните руководство в течение всего срока службы снегоуборщика с тем, чтобы была возможность в будущем обратиться к нему.
2. Ознакомьтесь с расположением органов управления снегоуборщиком и их функционированием. Необходимо знать, как быстро остановить машину.
3. Никогда не доверяйте управление снегоуборочной машиной детям.
4. Никогда не доверяйте управление снегоуборщиком лицам, не ознакомившимся с руководством.
5. Направляйте желоб для выброса снега таким образом, чтобы снег не летел в оператора, окружающих, окна и другие предметы. Не прикасайтесь к снегоотводящему желобу при работающем двигателе.
6.  Во время эксплуатации не допускайте посторонних лиц, детей, животных ближе, чем 3 м **STOP** к снегоуборщику. Немедленно остановите машину, если посторонние находятся в зоне работы со снегоуборщиком.
7. При работе со снегоуборщиком будьте предельно внимательны и осторожны, чтобы избежать скольжения и падения.
8. Перед началом работы исследуйте площадь, с которой будет производиться уборка снега. Удалите мусор и другие препятствия, в которые машина может удариться или выбросить через желоб, так как это может привести к травме или повреждению снегоуборщика.
9. Во время эксплуатации, технического обслуживания или ремонта снегоуборщика, всегда носите защитные очки или маску.
10. Носите соответствующую зимнюю одежду и обувь, исключая скольжение. Не надевайте украшения, длинные шарфы, свободные одежды, которые могут запутаться во вращающихся частях машины.
11. Перед запуском двигателя выведите из зацепления все рукоятки сцепления.
12. Не пытайтесь произвести регулировки, в то время как двигатель работает, за исключением случаев, прямо указанных в руководстве.
13. Не работайте машиной на склонах более 10°.

14. Никогда не засовывайте руку в желоб для выброса снега при работающем двигателе, это может привести к серьезной травме.
15.  Если в процессе работы машина ударилась в какое-либо препятствие, немедленно **STOP** остановите двигатель и проверьте наличие повреждений. Поврежденное оборудование увеличивает вероятность получения травмы во время работы.

## 6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Не помещайте руки и ноги под вращающиеся элементы машины, в шнек/крыльчатку или желоб для выброса снега. Существует опасность получения травмы конечностей.
2. Запрещено работать со снегоборщиком в том случае, если желоб для выброса снега не установлен или поврежден. Следите за тем, чтобы все защитные устройства были установлены и находились в исправном состоянии.
3. Не запускайте двигатель в закрытом или плохо проветриваемом помещении.
4. Не работайте снегоборщиком, если вы устали, находитесь под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов или алкоголя.
5. Во время работы не прикасайтесь к разогретым частям глушителя, опасность получения сильного ожога.
6. Соблюдайте меры повышенной безопасности при работе или пересечении гравийных, пешеходных дорог и шоссе.
7. Не чистите склоны в поперечном направлении. Проявляйте максимальную осторожность при смене направления на склонах. Не пытайтесь чистить крутые склоны.
8. Никогда не направляйте отбрасываемый снег на стоящих поблизости людей и не разрешайте никому стоять перед снегоборочной машиной. Безопасная зона эксплуатации не менее 15 м.
9. Не превышайте допустимую производительность снегоборщика, пытаясь чистить на слишком высокой скорости.
10. Запрещено работать снегоборщиком при отсутствии достаточной видимости или надлежащего освещения. Всегда находитесь в устойчивом положении и крепко держитесь за ручки.
11. Запрещено работать снегоборщиком на высокой скорости, передвигаясь по скользкой поверхности. Всегда смотрите в сторону движения и проявляйте осторожность при движении задним ходом.
12. Не используйте снегоборщик на поверхностях, находящихся над уровнем земли, например, на крышах жилых домов, гаражей и других подобных строений или зданий.
13. Снегоборщик предназначен только для уборки снега. Запрещается использование снегоборщика в каких-либо иных целях.
14. При появлении сильной вибрации во время работы заглушите двигатель и проверьте снегоборщик на наличие неисправности. Если необходимо провести ремонт, обратитесь в авторизированный сервисный центр.
15. Перед чисткой, наладкой или осмотром машины верните все рычаги управления в исходное положение и остановите двигатель. Дождитесь, пока шнек полностью остановится. Отключите провод от свечи зажигания во избежание случайного запуска.
16. Перед началом работы проверяйте надежность крепления всех болтовых соединений, при необходимости подтяните все болты и гайки.
17. Если снегоочиститель не будет использоваться в течение длительного времени, следуйте всем инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации.
18. При переходе на другой участок работы всегда отключайте вращение шнека.



## ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

Будьте предельно осторожны при обращении с топливом – оно легко воспламеняется и пары топлива взрывоопасны.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Несоблюдение правил безопасности при обращении с топливом может стать причиной воспламенения или взрыва, что повлечет за собой тяжелые травмы, в т. ч. со смертельным исходом.*

## ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

1. Заполнение топливного бака следует осуществлять на улице или в хорошо проветриваемом помещении.
2. Не заполняйте бензобак полностью, так как при нагревании топливо расширится.
3. При заправке держите топливо на расстоянии от открытого огня, зажженных горелок и других источников возгорания.
4. Регулярно проверяйте топливопроводы, крышку и патрубки на отсутствие трещин и протеканий. В случае необходимости проведите замену поврежденных деталей.
5. Используйте только одобренные к применению канистры для топлива. Не используйте для хранения топлива канистры из пищевого пластика.
6. В случае пролива топлива тщательно протрите двигатель, и только после этого запускайте двигатель.
7. Никогда не открывайте крышку топливного бака, не заправляйте снегоуборочную машину при работающем или горячем двигателе.
8. Перед дозаправкой топливом дайте двигателю остыть в течение пяти минут.
9. Плотно закручивайте крышку топливного бака.
10. Никогда не храните топливо и снегоуборочную машину с топливом в баке в помещении, где испарения топлива могут достичь открытого пламени.

## ВРАЩАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Держите руки, ноги и одежду на расстоянии от вращающихся деталей. Вращающиеся детали могут захватить или затянуть руки, ноги, волосы, одежду. Несоблюдение данных правил безопасности приведет к тяжелым травмам конечностей.*

1. При проведении чистки, ремонта или осмотра снегоборщника убедитесь, что двигатель выключен, провод свечи зажигания отключен, а все движущиеся части остановлены.
2. Запрещено прикасаться руками или ногами к вращающимся деталям. Во время работы держитесь в стороне от системы выброса снега.
3. Запрещено работать на снегоборщнике без установленных и работающих надлежащим образом защитных приспособлений и других устройств, обеспечивающих безопасность.
4. Запрещено оставлять без присмотра снегоборщик с работающим двигателем. Всегда отключайте шнековый механизм и средства управления сцеплением, глушите двигатель.
5. Держите свободные или свисающие элементы одежды вдали от передней части снегоборщника и шнекового механизма. Шарфы, варежки, свисающие шнурки, свободная одежда и брюки могут быть легко захвачены вращающимися деталями, что может привести к травме конечностей.
6. После окончания уборки снега дайте машине поработать еще несколько минут, чтобы предотвратить замерзание крыльчатки.

## ВЫБРАСЫВАЕМЫЕ ОБЪЕКТЫ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Мелкие объекты могут быть подобраны шнековым механизмом и выброшены из желоба.*

*Запрещено направлять желоб для выброса снега в сторону находящихся поблизости людей, а также позволять кому-либо находиться перед снегоуборщиком. Несоблюдение данных правил безопасности может стать причиной тяжелых травм, в т. ч. со смертельным исходом.*

1. Всегда надевайте защитные очки или защитный экран во время работы со снегоуборщиком, а также при его регулировке или ремонте.



2. Всегда следите, в каком направлении отбрасывается снег. Находящиеся неподалеку пешеходы, домашние животные могут быть ранены, а имущество повреждено выбрасываемыми объектами.

3. Работая со снегоуборщиком, следите за окружающей обстановкой. Скрытые под снегом мелкие предметы могут быть выброшены через желоб или застрять в шнековом механизме.

4. Проявляйте особую осторожность при работе на дороге или пешеходной дорожке, покрытой гравием, а также пересекая их.

5. Отрегулируйте высоту корпуса шнекового механизма в зависимости от условий эксплуатации, особенно если необходимо произвести очистку поверхности, покрытой гравием или щебнем.

6. Запрещено использовать снегоуборщик рядом со стеклянными ограждениями, автомобилями, стеклянными стенами, обрывами и т.д., не установив надлежащий угол желоба для выброса снега.

7. Ознакомьтесь с территорией, на которой предстоит провести снегоуборочные работы. Пометьте границы пешеходных дорожек и подъездных путей.

## ЖЕЛОБ ДЛЯ ВЫБРОСА СНЕГА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Под желобом для выброса снега находится вращающаяся крыльчатка, выбрасывающая снег. Запрещается руками чистить желоб. Пальцы могут попасть в крыльчатку. Для очистки всегда используйте лопатку для очистки желоба. Несоблюдение данных правил безопасности приведет к отрыву или тяжелым травмам конечностей.*

## БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Условием безопасной эксплуатации снегоуборщика является правильный уход и техническое обслуживание двигателя. Несоблюдение правил безопасности, описанных в данном руководстве, может стать причиной тяжелых травм, в т. ч. со смертельным исходом.*

1. Перед началом работы прогрейте двигатель на холостом ходу в течении 3-5 минут.

2. Отключите все скорости и поставьте рычаг переключения передач в нейтральное положение перед тем, как включить двигатель.

3. Используйте розетку с заземлением при запуске снегоуборщиков, оборудованных двигателями с электрическим стартером.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Двигатели вырабатывают окись углерода – ядовитый газ без запаха и цвета. Попадание угарного газа в легкие может вызвать тошноту, потерю сознания или смерть.*

4. Запуск и работа двигателя должны осуществляться за пределами помещения.
5. Не оставляйте двигатель работающим в помещении, даже если двери или окна открыты.



### **ОСТОРОЖНО!**

*Работающий двигатель вырабатывает тепло. Детали двигателя, особенно глушитель, нагреваются до очень высокой температуры. Несоблюдение данных правил безопасности может привести к тяжелым ожогам при прикосновении.*

6. Запрещено прикасаться к горячему двигателю или глушителю. Прежде, чем прикасаться к глушителю, цилиндрам двигателя и ребрам охлаждения цилиндра, позвольте им остыть.
7. Регулярно очищайте от мусора глушитель и охлаждающие ребра цилиндра.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Снегоборщик должен обслуживаться должным образом для поддержания безопасности эксплуатации. Несоблюдение правил безопасности, описанных в данном руководстве, может стать причиной тяжелых травм, в т. ч. со смертельным исходом.*

1. При проведении технического обслуживания или ремонта снегоборщика заглушите двигатель, отключите провод свечи зажигания.
2. Регулярно проверяйте, как затянуты крепежные болты, чтобы обеспечить безопасность работы снегоборщика.
3. Не следует пренебрежительно относиться к устройствам обеспечения безопасности. Регулярно проверяйте их состояние и ремонтируйте, если они не функционируют надлежащим образом.
4. Детали могут изнашиваться, повреждаться или ломаться. Регулярно проводите осмотр деталей и по мере необходимости заменяйте их оригинальными деталями, рекомендованными изготовителем.
5. Регулярно проверяйте функциональность средств управления. При необходимости проводите регулировку и обслуживание.
6. Осуществляя наладку и регулировку, всегда соблюдайте соответствие заводским характеристикам.
7. Для проведения капитального ремонта и полного обслуживания следует обращаться только в уполномоченные сервисные центры.
8. Запрещается проводить какие-либо регулировки при работающем двигателе (за исключением ситуаций, отдельно оговоренных изготовителем).

## 7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (РИС. 1-6)

ST656

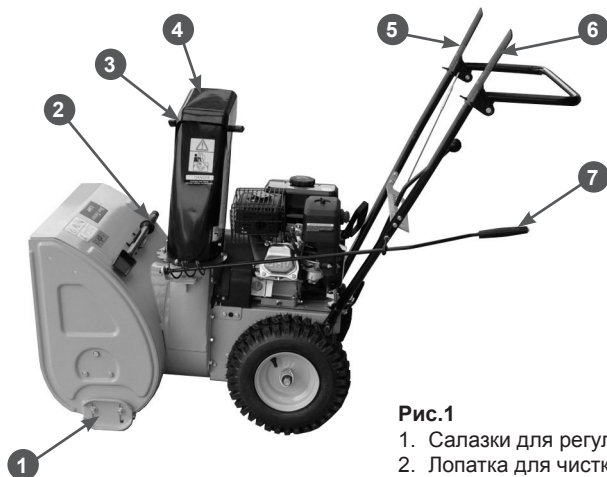


Рис.1

1. Салазки для регулировки высоты шнека
2. Лопатка для чистки желоба
3. Барашковая гайка дефлектора
4. Желоб с дефлектором для выброса снега
5. Рычаг включения сцепления
6. Рычаг включения шнека
7. Рычаг управления поворота желоба



Рис.2

1. Рычаг переключения передач
2. Праймер

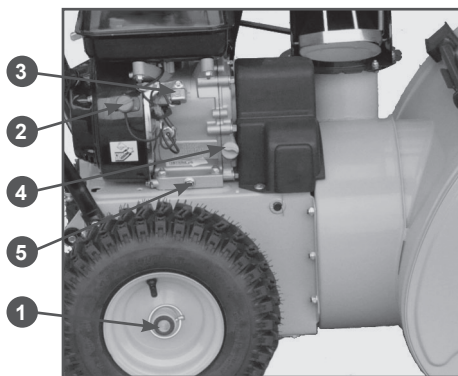


Рис.3

1. Штифт крепления колеса
2. Выключатель
3. Датчик уровня масла
4. Крышка/щуп заливной горловины
5. Пробка для слива масла

## ST761E/ST762E

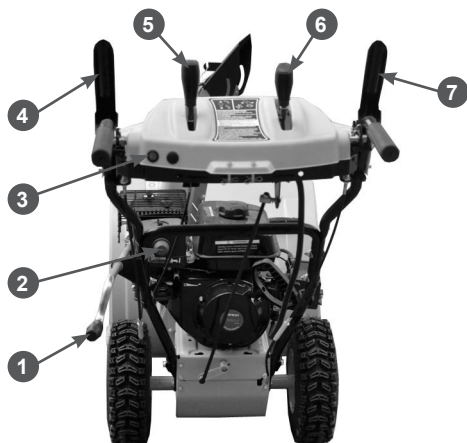


Рис.4

1. Рычаг управления поворота желоба
2. Праймер
3. Выключатель фары
4. Рычаг включения шнека
5. Рычаг управления дефлектора желоба
6. Рычаг переключения передач
7. Рычаг включения сцепления

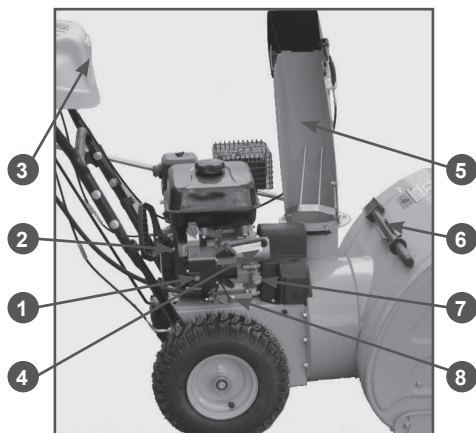
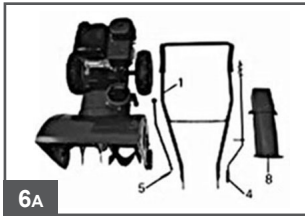


Рис.5

1. Кнопка включения электрического стартера
2. Выключатель зажигания
3. Фара
4. Электрический стартер
5. Желоб для выброса снега
6. Лопатка для чистки желоба
7. Крышка/щуп заливной горловины
8. Пробка для слива масла

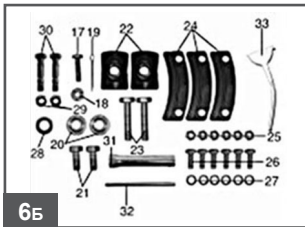
## 8. СБОРКА



6А

На рисунке 6 (А,Б) показаны крепежные элементы для сборки снегоуборщика.

1. Установите руль на раму и прикрепите с помощью болтов и гаек рисунок 7 (В,Г).
2. Подсоедините крючок троса привода шнека, проденьте трос через отверстие в площадке и вставьте крючок в отверстие в рычаге включения шнека рисунок 7 (Д,Е,Ж,З).



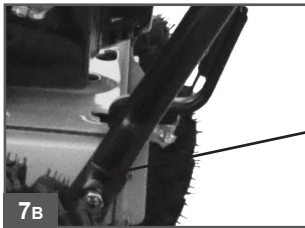
6Б

Правильное положение тросов показано на рисунке 8.

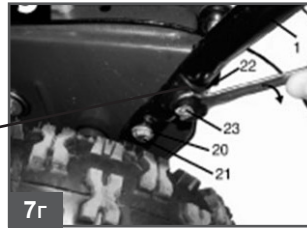
Установите рычаг переключения передач (Рис.8) через отверстие в площадке и закрепите его, как показано на рисунке 9 (И,К,Л,М).

Установите направляющий желоб для выброса снега и закрепите, как показано на Рис.9,10 (Н,О,П).

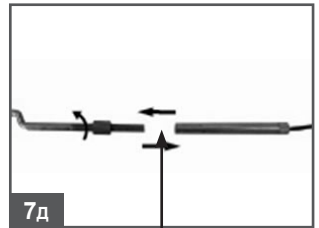
Вставьте рычаг управления поворота желоба (1) в кронштейн (2) Рис.10 (У).



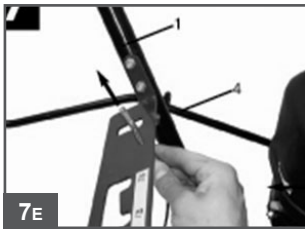
7В



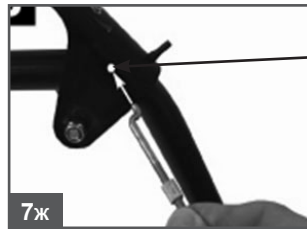
7Г



7Д



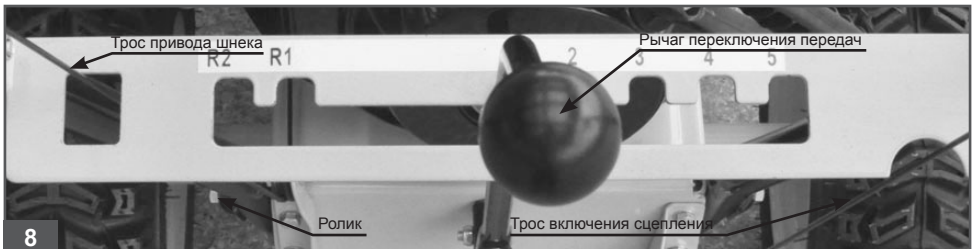
7Е



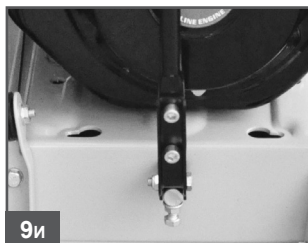
7Ж



7З



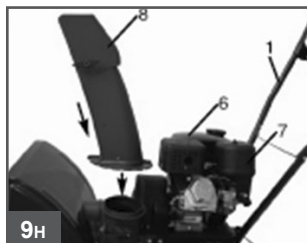
8



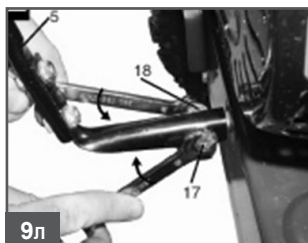
9и



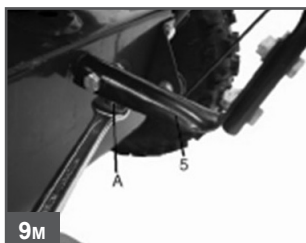
9к



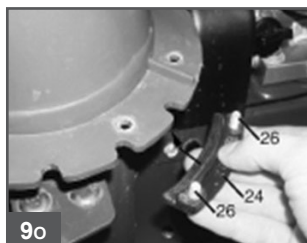
9н



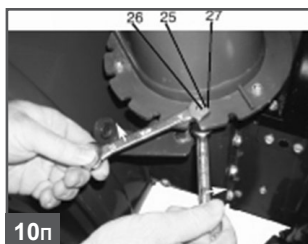
9л



9м



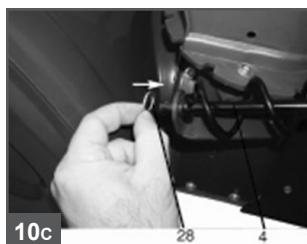
9о



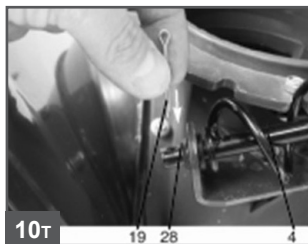
10п



10р



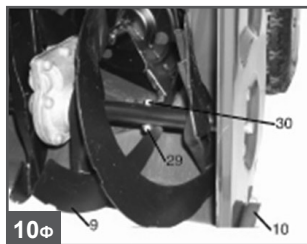
10с



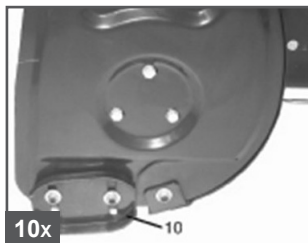
10т



10у



10ф



10х

Закрепите кронштейн с помощью ключа. Нижний конец рычага установите в отверстие в площадке и закрепите с помощью шайбы и шплинта Рис.10 (С,Т). Правильное положение рычага показано на Рис.10 (Р). Установите срезные болты шнека (29,30) Рис.10 (Ф).

Установить салазки (10) для регулировки высоты короба шнека, как показано на Рис.11 (Х).

## 9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ДВИГАТЕЛЕМ

#### ДВИГАТЕЛЬ ST656

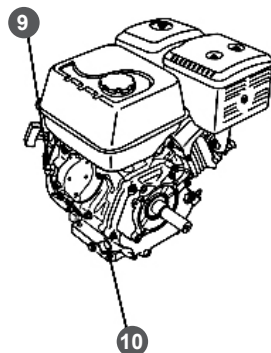
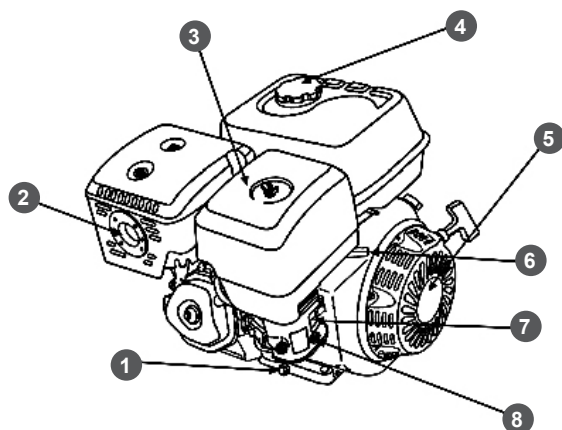


Рис.12 (А) Основные узлы и органы управления двигателем ST656

1. Пробка для слива масла
2. Глушитель
3. Фильтр воздушный
4. Пробка топливного бака
5. Ручной стартер
6. Рычаг газа
7. Рычаг воздушной заслонки
8. Рычаг топливного крана
9. Выключатель зажигания
10. Пробка-щуп масляного картера

#### ДВИГАТЕЛЬ ST761E/ST762E

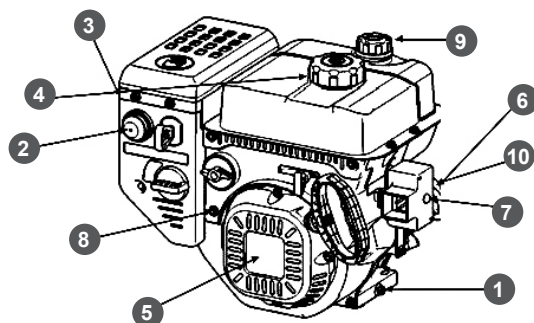


Рис.13 (Б) Основные узлы и органы управления двигателем ST761E/ST762E

1. Пробка для слива масла
2. Праймер
3. Фильтр воздушный\*
4. Пробка топливного бака
5. Ручной стартер
6. Стартер электрический
7. Кнопка включения стартера
8. Рычаг топливного крана
9. Пробка масляного бака
10. Распределительная коробка

\* на снегоуборщике модели ST761E установлен двигатель «Снежной серии», на котором фильтр воздушный не устанавливается.



## ТОПЛИВО

Используйте неэтилированный бензин, с октановым числом 92. Никогда не используйте старый или загрязненный бензин или смесь масло-бензин. Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак.



### ВНИМАНИЕ!

*Выход из строя двигателя по причине использования некачественного или старого топлива, а также топлива с несоответствующим октановым числом не подлежит гарантийному обслуживанию.*



### ВНИМАНИЕ!

*Храните топливо в специально предназначенных для этой цели емкостях. Запрещается использовать для хранения канистры из пищевого пластика.*



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Заправка топливом проводится при выключенном двигателе и в местах с хорошим проветриванием. При работе с топливом запрещается курить и применять открытый огонь. Не допускается разлив топлива. Надо предотвращать многократное или длительное касание кожи с топливом, а также вдыхания топливных паров. Запрещается доступ детей к топливу.*

Не заполняйте топливный бак полностью. Заливайте бензин в топливный бак до уровня примерно на 25 мм ниже верхнего края заливной горловины, чтобы оставить пространство для теплового расширения топлива. После заправки топливного бака убедитесь в том, что пробка заливной горловины закрыта должным образом. Максимальный уровень топлива показан на Рис. 14.



### ВНИМАНИЕ!

*Через 300 часов работы рекомендуется удалить из топливного бака конденсат и промыть топливный бак.*

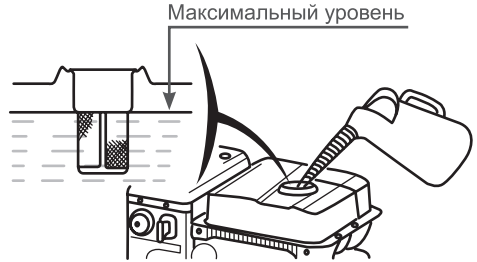


Рис.14 Максимальный уровень топлива в баке

## МОТОРНОЕ МАСЛО



### ВНИМАНИЕ!

*Снегоуборщик поставляется с завода без масла в картере двигателя. Перед запуском в работу необходимо залить необходимое количество чистого моторного масла для четырехтактных двигателей.*



### ВНИМАНИЕ!

*Каждый раз перед запуском двигателя необходимо проверить уровень масла в картере, при необходимости долить. Моторное масло является важным фактором, влияющим на срок службы двигателя. Необходимо своевременно производить замену масла в картере.*



### ВНИМАНИЕ!

*Нельзя применять масло для двухтактных двигателей. Рекомендуется применять моторное масло для четырехтактного бензинового двигателя категории SE и SF по системе классификации API. Вязкость масла по классификации SAE выбирается в зависимости от температуры окружающего воздуха, при которой будет работать снегоуборщик. При выборе вязкости масла пользуйтесь таблицей, показанной на Рис. 15.*

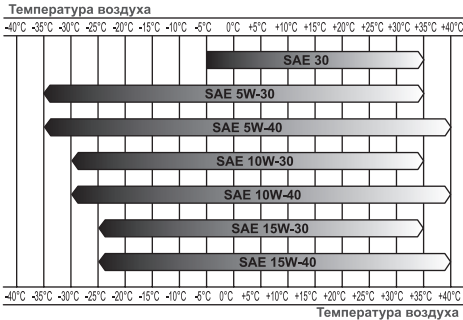


Рис.15 Таблица выбора моторного масла

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Для снегоуборщиков CHAMPION при температуре наружного воздуха до  $-5^{\circ}\text{C}$  рекомендуется применять масло CHAMPION SAE30. При температуре наружного воздуха ниже  $-5^{\circ}\text{C}$  рекомендуется применять масло CHAMPION SAE 5W30. Допускается применение масла других производителей соответствующих категории SE или SF по классификации API и соответствующей вязкости масла по классификации SAE в зависимости от температуры окружающего воздуха.

**ВНИМАНИЕ!**

Несвоевременная замена масла, работа на масле, отработавшем свой ресурс, работа на постоянно пониженном уровне масла, работа на масле не соответствующем температуре окружающей среды приведет к выходу из строя двигателя снегоуборщика, и не подлежит ремонту по гарантии.

**ВНИМАНИЕ!**

При запуске нового двигателя первая замена масла производится через 5 часов работы двигателя. Вторая замена масла через 25 часов работы двигателя. Все последующие замены масла производятся через каждые 50 часов работы двигателя.

**ЗАПРАВКА МАСЛОМ НОВОГО ДВИГАТЕЛЯ**

1. Установите снегоуборщик на ровной горизонтальной поверхности.
2. Снимите крышку/щуп маслозаливного отверстия (А) Рис. 16.
3. Залейте необходимое количество рекомендованного моторного масла
4. Установите на место крышку/щуп, не закручивая его. Снова извлеките щуп, уровень масла должен соответствовать верхней отметке на щупе (В) Рис.16, что соответствует нижнему краю маслозаливной горловины.
5. Установите щуп в горловину и плотно зафиксируйте. Запустите двигатель примерно на 30 секунд, затем заглушите. Проверьте уровень масла по щупу, при необходимости откорректируйте.

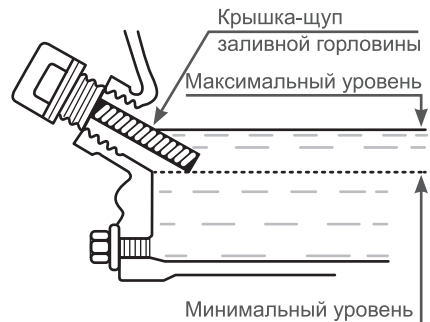


Рис. 16 Уровень масла в картере

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Нормальным считается, когда масло находится на уровне нижнего края заливной горловины Рис.16.

**РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАБОРА СНЕГА****ВНИМАНИЕ!**

Перед проведением регулировки агрегата необходимо заглушить двигатель снегоуборщика.

Снегоборщик снабжен двумя салазками для настройки высоты забора снега, расположенными на внешней стороне кожуха шнека. С их помощью можно приподнимать кожух шнека над уровнем земли.

При уборке снега с твердой поверхности, такой как мощные дороги и пешеходные тротуары, опускайте кожух шнека ближе к земле, приподнимая салазки.

При уборке снега с каменистых или неровных поверхностей поднимайте кожух шнека над уровнем земли, опуская салазки. Это будет способствовать тому, чтобы камни и прочий мусор не захватывались и не выбрасывались шнековым механизмом.

#### Чтобы отрегулировать положение салазок:

1. Поместите колодку нужной высоты (равной желаемой высоте от земли) под кожух шнекового механизма.
2. Ослабьте гайки крепления салазок (А), Рис.17) и установите салазки (В) на необходимую высоту. Снова затяните гайки.
3. Установите салазки на другой стороне на ту же высоту.



#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Убедитесь, что снегоборщик поднят на одинаковую высоту с обеих сторон.

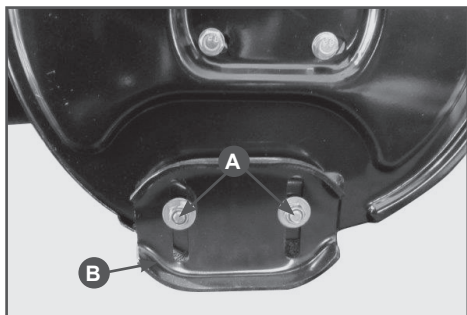


Рис.17 Регулировка высоты забора снега

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

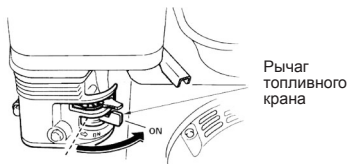


Рис.18 Открытие топливного крана

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР

Ваш снегоборщик может быть оборудован электрическим стартером для запуска двигателя, который можно подключать к розетке 220В в вашем доме.



#### ВНИМАНИЕ!

Электрический стартер оснащён трёхпроводным кабелем питания и вилкой, рассчитанной для работы от домашней сети переменного тока. Шнур питания должен быть всегда правильно заземлён, чтобы исключить поражение электрическим током.

Всегда точно следуйте следующим правилам:

Убедитесь в том, что розетка, в которую будет подключаться снегоборщик, имеет заземление. Если вы не уверены в этом, проконсультируйтесь с профессиональным электриком. Если розетка не имеет заземления, ни в коем случае не используйте для запуска двигателя снегоборщика электрический стартер.



#### ВНИМАНИЕ!

При присоединении шнура питания всегда подключайте его сначала к распределительной коробке на двигателе, и только затем включайте другой конец в заземленную розетку.



#### ВНИМАНИЕ!

При отсоединении шнура питания всегда отключайте сначала от розетки в доме, затем отсоединяйте кабель от распределительной коробки на двигателе.

## Запуск с помощью электрического стартера

1. Откройте топливный кран, переместив рычаг топливного крана в рабочее положение (ON) Рис.18.
2. При запуске холодного двигателя установите рычаг воздушной заслонки в положение Close (закрыто). При запуске теплого двигателя воздушную заслонку не закрывать (Рис.19).
3. Отодвиньте рычаг газа на 1/3 влево к положению быстро (Рис.20).
4. Нажмите на праймер подкачки топлива три раза. При запуске теплого двигателя праймер нажимать не надо (Рис.21).

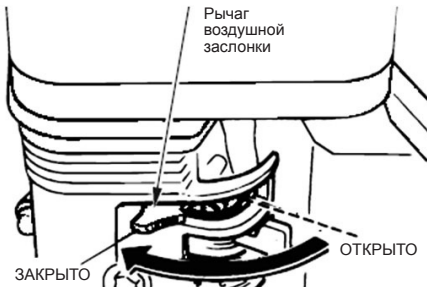


Рис.19 Установка рычага воздушной заслонки

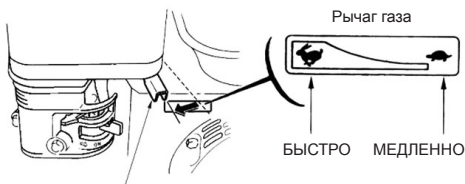


Рис. 20 Установка рычага газа

5. Установите выключатель в положение ON (Вкл). Нажмите и удерживайте кнопку запуска (A) электрического стартера (Рис.22).



### ВНИМАНИЕ!

Не держите кнопку нажатой более 5 секунд, это приведет к поломке стартера.

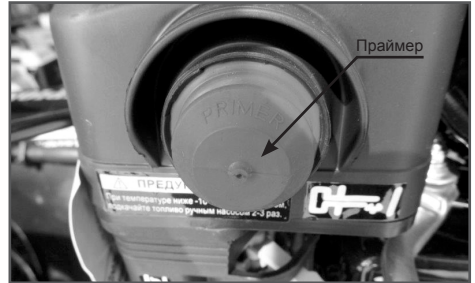


Рис.21 Праймер

6. После запуска отсоедините пусковой кабель. В первую очередь извлеките вилку из питающей розетки, затем отсоедините кабель от распределительной коробки на снегоуборщике.



Рис.22 Установка выключателя

7. Рычагом газа установите требуемые обороты двигателя.

## ЗАПУСК С ПОМОЩЬЮ РУЧНОГО СТАРТЕРА

1. Откройте топливный кран, переместив рычаг топливного крана в рабочее положение (ON)
2. При запуске холодного двигателя установите рычаг воздушной заслонки в положение Close (закрыто). При запуске теплого двигателя воздушную заслонку не закрывать.
3. Отодвиньте рычаг газа на 1/3 влево к положению «Быстро».
4. Нажмите на праймер подкачки топлива три раза. При запуске теплого двигателя праймер нажимать не надо.

- Установите выключатель в положение ON (Вкл).
- Потяните за рукоятку ручного стартера (Рис.23) до тех пор пока не почувствуете сопротивление, затем произведите резкий рывок за рукоятку.

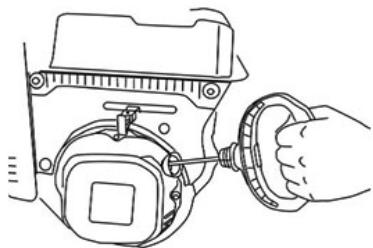


Рис.23 Рукоятка ручного стартера



### ВНИМАНИЕ!

При запуске не вытягивайте шнур стартера до конца. Не бросайте ручку стартера, когда она находится в верхнем положении, опасность повреждения деталей стартера. Невыполнение этих требований, а также невыполнение п.6 приведет к поломке стартера и не подлежит гарантийному ремонту.

- Рычагом газа установите требуемые обороты двигателя.

## РАБОТА СО СНЕГОУБОРЩИКОМ



### ПРИМЕЧАНИЕ!

Не выбрасывайте снег по направлению к зданиям, поскольку скрытые под снегом предметы могут выбрасываться с силой, достаточной для нанесения повреждений.



### ВНИМАНИЕ!

Перед запуском двигателя проверьте уровень масла в картере.



### ПРИМЕЧАНИЕ!

Перед началом работы проверьте работу рычагов включения хода и привода вращения шнека. Включение хода снегоуборщика и вращение шнека должно происходить только при полностью нажатых рычагах.

Если при включении двигателя начинает двигаться снегоуборщик или вращаться шнек, значит троса привода хода и шнека слишком короткие. Если при нажатии на рычаги отсутствует движение снегоуборщика или вращение шнека, значит троса слишком длинные. В любом случае необходимо выключить двигатель и отрегулировать длину тросов привода хода и шнека.

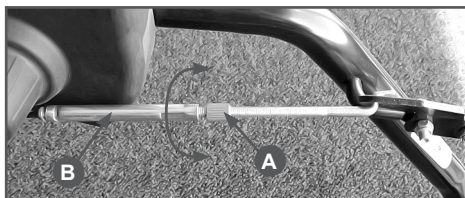


Рис.24 Регулировка троса привода хода

Для регулировки троса привода хода необходимо ослабить контргайку (A) Рис.24 и вращая поводок (B) по часовой или против часовой стрелки установить необходимую длину троса. Затем затянуть контргайку (A).

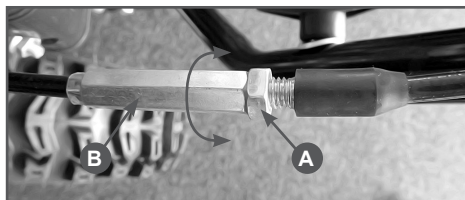


Рис.25 Регулировка троса включения шнека

Для регулировки троса включения шнека необходимо ослабить контргайку (A) Рис.25 и вращая поводок (B) по часовой или против часовой стрелки установить необходимую длину троса. Затем затянуть контргайку (A).

Аналогично тросу включения шнека производится регулировка тросов переключения передач.

После произведенных регулировок проверьте еще раз работу рычагов включения хода и шнека, а также плавность хода рычага переключения передач.

1. Запустите двигатель. См. «Запуск двигателя» в этом разделе.
2. Рукояткой (7/1) Рис.1/4, установите направление выброса снега через желоб.
3. Рычагом (5) Рис.4 (только для ST762E), установите необходимый угол дефлектора желоба. На снегоборщике ST656 необходимо ослабить барашковую гайку (3) Рис.1, установить необходимый угол выброса и затянуть гайку.
4. Рычагом (1/6) Рис.2/4 установите необходимую скорость движения.
5. Полностью нажмите и держите рычаг (6/4) Рис. 1/4, чтобы включить вращение шнека.
6. Полностью нажмите и держите рычаг (5/7) Рис.1/4, чтобы включить сцепление и начать движение снегоборщика. Чтобы отключить сцепление, полностью отпустите рычаг сцепления.



### ПРИМЕЧАНИЕ!

*Перед переключением скорости всегда отпускайте рычаг сцепления. Запрещается переключать передачи хода при включенном сцеплении.*



### ПРИМЕЧАНИЕ!

*При очистке от мокрого, тягелого или плотного снега рекомендуется снизить скорость движения снегоборщика, не двигаться на полном газу и не пытаться очистить участок во всю ширину шнека снегоборщика.*

Привод на снегоборщике осуществляется на оба колеса. Для того, чтобы было легче управлять снегоборщиком при транспортировке или при поворотах, можно осуществить привод на одно колесо. Для этого необходимо на левом колесе переставить шплинт в отверстие на валу колеса (Рис.26)

Для предотвращения поломки шнекового механизма в случае попадания твердых предметов, шнеки зафиксированы на

валу с помощью специальных срезных болтов или штифтов, которые срезаются при попадании твердых предметов в шнековый механизм.



### ПРИМЕЧАНИЕ!

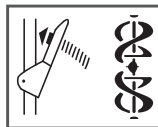
*Срезной болт или штифт является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.*

Для замены используйте только оригинальные срезные болты или штифты. Использование оригинальных болтов приведет к выходу из строя шнека или редуктора привода шнека и не подлежит ремонту по гарантии.

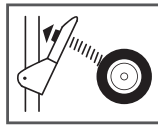
Для замены срезного болта шнека оставьте двигатель и убедитесь, что все движущиеся части прекратили свое движение. Совместите отверстие в шнеке с отверстием в вале шнека. Вставьте новый срезной болт.

## ОСТАНОВКА СНЕГОУБОРЩИКА

1. Отпустите рычаг включения шнека.



2. Отпустите рычаг включения хода.



3. Установите рычаг переключения скоростей в нейтральное положение.
4. Дайте поработать двигателю 3-5 минут без нагрузки, затем заглушите двигатель.
5. Очистите от снега шнек, крыльчатку и направляющий желоб снегоборщика во избежание примерзания подвижных частей выброса снега.

6. По завершению уборки снега оставьте двигатель поработать несколько минут, чтобы расплавить остатки снега внутри кожуха со стороны двигателя, чтобы исключить примерзание крыльчатки.
7. Тщательно чистите снегоуборщик после каждого использования.
8. Удалите примерзший снег и лед, а также грязь со всего снегоуборщика. Насухо вытрите снегоуборщик.
9. Перед запуском снегоуборщика всегда проверяйте шнековый механизм и крыльчатку на отсутствие льда, который может привести к поломке снегоуборщика
10. Проверяйте уровень масла перед каждым запуском. Убедитесь, что уровень масла находится на отметке **МАКСИМУМ**.



Рис.26 Установка шплинта на левом колесе

## ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Для остановки двигателя установите выключатель в положение Off (Выкл).
2. Закройте топливный кран.



### **ВНИМАНИЕ!**

После остановки двигателя обязательно закрывайте топливный кран, для того, чтобы не было перелива топлива в карбюратор.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Эффективнее всего убирать снег сразу после его выпадения.
2. Для полной уборки снега немного захватывайте ранее расчищенный участок.
3. По мере возможности снег следует выбрасывать по направлению ветра.
4. При работе на ровной поверхности по свежевыпавшему снегу установите салазки на расстояние 3 мм ниже кожуха шнекового механизма. При очистке поверхностей от очень плотного снега можно немного поднять салазки, чтобы повысить эффективность очистки.
5. При очистке от снега поверхностей, покрытых гравием или щебнем, салазки следует опустить в самое нижнее положение (см. Регулировка высоты салазок). Щебень и гравий не должны захватываться и выбрасываться снегоуборщиком.
6. По завершению уборки снега оставьте двигатель поработать несколько минут, чтобы удалить остатки снега внутри кожуха со стороны двигателя и исключить примерзание крыльчатки.
7. После каждого использования тщательно очищайте снегоуборщик от снега.
8. Перед запуском всегда проверяйте шнековый механизм и крыльчатку на отсутствие льда, который может привести к поломке снегоуборщика.
10. Проверяйте уровень масла перед каждым запуском. Убедитесь, что уровень масла находится на отметке максимум.



### **ВНИМАНИЕ!**

При движении вперед или назад не пытайтесь тянуть снегоуборщик в сторону, противоположную движению. Существует опасность повреждения привода колес.

## 10. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

После окончания сезона уборки снега, необходимо выполнить специальные мероприятия по консервации снегоуборщика. Место хранения снегоуборщика должно быть защищено от пыли и атмосферных воздействий (дождь, снег, резкие перепады температур и т. д.).



### ПРИМЕЧАНИЕ!

*Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.*

1. Поместите подходящую емкость для топлива под карбюратор (Рис. 27), и используйте воронку, чтобы не пролить топливо.
2. Открутите с отстойника болт сливного отверстия и стакан отстойника, и затем установите топливный рычаг в положение On (Вкл) и слейте топливо.
3. Установите болт сливного отверстия и стакан отстойника на место. Установите топливный рычаг в положение Off (закрыто).
4. При необходимости замените масло в двигателе.
5. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно одну столовую ложку чистого моторного масла. Проверните вал двигателя несколько раз, чтобы масло растеклось по трущимся поверхностям, затем верните свечу зажигания на место.
6. Потяните за рукоятку стартера до тех пор, пока вы не почувствуете сопротивление. В этом положении впускной и выпускной клапан двигателя закрыты. Таким образом, вы предохраните двигатель от внутренней коррозии.
7. Смажьте червячную передачу привода поворота направляющего желоба.

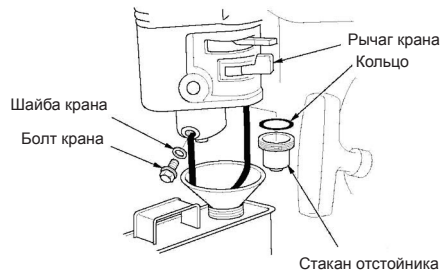


Рис.27 Удаление топлива из бака

### ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке снегоуборщика переведите выключатель зажигания в положение OFF. Закройте топливный кран. Зафиксируйте снегоуборщик на ровной горизонтальной поверхности, исключив возможность смещения или опрокидывания. Если снегоуборщик перед транспортировкой работал, дайте двигателю полностью остыть.



## 11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ!

Для поддержания высокой эффективности работы снегоуборщика необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые работы по обслуживанию. Регулярное проведение технического обслуживания позволит увеличить срок службы снегоуборщика. В таблице, приведенной ниже, указана периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ.

Несвоевременное техническое обслуживание или не устранение проблемы перед работой, может стать причиной поломки снегоуборщика и не подлежит гарантийному ремонту. Всегда выполняйте проверку и рекомендации по техническому обслуживанию по графику, указанному в таблице технического обслуживания.

При техническом обслуживании и ремонте используйте только оригинальные запасные части CHAMPION. Использование неоригинальных запасных частей, или запасных частей, не обладающих соответствующим качеством, может привести к повреждению снегоуборщика и не подлежит гарантийному ремонту.



### ВНИМАНИЕ!

Запрещается проводить какие-либо регулировки при работающем двигателе, за исключением ситуаций, отдельно оговоренных изготовителем.



### ВНИМАНИЕ!

Для проведения капитального ремонта и полного обслуживания следует обращаться в авторизованные сервисные центры.

Сроки технического обслуживания указаны в таблице ТО.

### ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

Перед заменой масла прогрейте двигатель в течение 3-5 минут. Это обеспечит быстрый и полный слив масла.

Установите снегоуборщик на ровной горизонтальной поверхности.

1. Извлеките масляный щуп(1) (Рис.28) из заливной горловины.
2. Открутите сливной болт(2) и слейте масло в подходящую емкость.

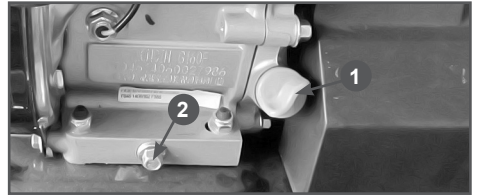


Рис.28 Замена моторного масла

3. Закрутите сливной болт.
4. Установите на место крышку/щуп, не закручивая его. Снова извлеките щуп, уровень масла должен соответствовать верхней отметке на щупе, что соответствует нижнему краю маслозаливной горловины.
5. Установите щуп в горловину и плотно зафиксируйте. Запустите двигатель примерно на 30 секунд, затем заглушите. Проверьте уровень масла по щупу, при необходимости откорректируйте



### ВНИМАНИЕ!

Своевременно производите замену масла в двигателе. Выход из строя двигателя в результате работы на отработавшем свой ресурс масле, не подлежит гарантийному ремонту.



### ВНИМАНИЕ!

Проверяйте надежность установки масляного щупа перед каждым запуском двигателя.

## ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Виды выполняемых работ	Перед началом работы	После окончания работы	50 часов работы	При необходимости
Проверка уровня масла в двигателе	X			
Замена масла(1)*			X	
Проверка уровня топлива в баке	X			
Проверка давления воздуха в шинах	X			
Регулировка привода хода				X
Проверка/замена свечи зажигания*			X	X
Регулировка привода шнека				X
Проверка ремней привода шнека и хода			X	
Замена приводных ремней				X(2)
Проверка затяжки резьбовых соединений	X			
Проверка срезных болтов шнека*	X			
Проверка смазки редуктора*			X	
Проверка и регулировка зазора в клапанах				Каждые 300 часов работы (2)
Очистка топливного бака от конденсата				Каждые 300 часов работы (2)

(1) — первая замена масла через 5 часов работы, вторая 25 часов, в последующем каждые 50 часов.

\* — запчасти и расходные материалы не подлежат замене по гарантии.

X — работы могут выполняться пользователем.

(2) — работы выполняются в сервисном центре.



### ВНИМАНИЕ!

Не допускайте длительного контакта кожи рук с маслом. Всегда тщательно мойте руки чистой водой с мылом. Храните отработанное масло в специальной емкости. Запрещается выливать отработанное масло на землю или в канализацию.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Рекомендованная свеча зажигания F7RTC или её эквиваленты (RN6YC, NGK- BPR7ES, WR5DC).



### ВНИМАНИЕ!

Используйте для работы двигателя рекомендованные свечи зажигания или их аналоги. Использование свечи, отличной по своим параметрам от рекомендованной, может привести к выходу двигателя из строя. Двигатель в этом случае не подлежит ремонту по гарантии.

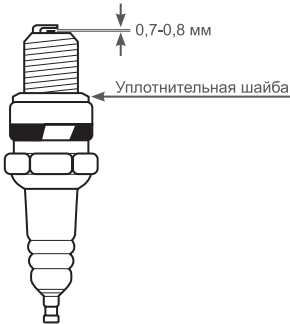


Рис. 29. Обслуживание свечи зажигания

1. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи зажигания.
2. Открутите свечу зажигания свечным ключом.



### ВНИМАНИЕ!

Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл – опасность повреждения резьбовой части головки цилиндра.

3. Проверьте свечу зажигания. Если электроды изношены или повреждена изоляция, замените её.
4. Измерьте зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом. Зазор должен быть 0,7-0,8 мм, см. Рис.29. При увеличении, или уменьшении требуемого зазора, рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.
5. Аккуратно закрутите свечу зажигания руками.
6. После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните её свечным ключом.

Установите на свечу колпак.



### ВНИМАНИЕ!

При установке новой свечи зажигания для обеспечения требуемой затяжки, заверните свечу ключом на  $\frac{1}{2}$  оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу. При установке бывшей в эксплуатации свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки заверните свечу ключом на  $\frac{1}{4}$ -  $\frac{1}{8}$  часть оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу (Рис.29.).



### ВНИМАНИЕ!

Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Не завернутая должным образом или чрезмерно затянутая свеча зажигания может привести к повреждению двигателя.

## ЗАЗОР КЛАПАНОВ ДВИГАТЕЛЯ



### ВНИМАНИЕ!

Зазор клапанов необходимо проверять через каждые 300 часов работы.

### Зазор в клапанах:

Впускной клапан  $0,15 \pm 0,02$  мм (холодный двигатель).

Выпускной клапан  $0,15 \pm 0,02$  мм (холодный двигатель).

## ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕДУКТОРА

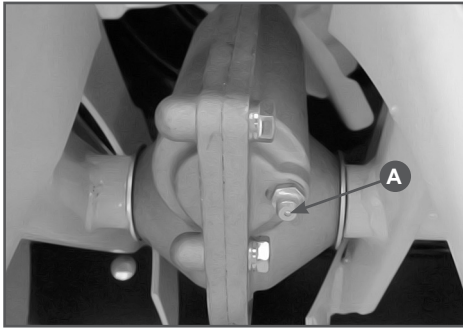


Рис. 30 Обслуживание редуктора

Добавляйте смазку в редуктор через масленку Рис. 30 (А) специальным шприцем (в комплект поставки не входит) каждые 50 часов работы. Используйте универсальную смазку CHAMPION EP-0 или аналогичные смазки других производителей.



### ПРИМЕЧАНИЕ!

Полный объем смазки в редукторе составляет 80 мл.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ КОЛЕС

Перед началом работы проверьте давление в шинах с помощью точного манометра. Давление в шинах должно быть одинаковым. Рекомендуемое давление в шинах составляет 1,4 кг/см<sup>2</sup>.



### ПРИМЕЧАНИЕ!

Все работы по шиномонтажу выполняйте на специальном оборудовании. Не пытайтесь провести шиномонтаж без надлежащего оборудования и опыта проведения такой работы. Не накачивайте шины выше рекомендованного давления.



### ВНИМАНИЕ!

По крайней мере, раз в сезон снимайте оба колеса. Прочистите и смажьте оси колес универсальной смазкой.

## 12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Метод устранения
<b>Двигатель не запускается</b>	Закрыт топливный кран	Открыть кран
	Нет топлива в баке	Залить топливо
	Недостаточный уровень масла в картере	Проверить и долить масло
	Неисправна свеча зажигания	Проверить и заменить свечу
	Неисправно магнето	Заменить магнето*
	Старое, некачественное топливо	Заменить топливо
	Не работает праймер	Заменить праймер*
<b>Потеря мощности двигателя</b>	Засорена топливная система	Прочистить топливную систему*
	Большой объем забираемого снега	Уменьшить скорость движения. Отрегулировать салазки
	Забит нагаром глушитель	Прочистить или заменить глушитель
<b>Большая вибрация</b>	Ослабло крепление деталей, либо поврежден шнек или крыльчатка	Проверить крепление, заменить неисправные части
<b>Замедление скорости движения</b>	Износился ремень привода	Заменить ремень*
<b>Передачи включаются с трудом</b>	Вытянулся трос сцепления	Заменить трос и отрегулировать сцепление
<b>Нет движения при нажатом рычаге привода хода</b>	Изношено фрикционное колесо	Заменить фрикционное колесо*
<b>Шнек не вращается</b>	Срезало болты шнека	Установить новые болты

\* — Данные работы рекомендуется выполнять в авторизованном сервисном центре.

# **С**HAMPION®

*Power & force*

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления.

После прочтения инструкции сохраните ее в доступном надежном месте.

**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астана** +7(7172)727-132  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Волгода** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89  
**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Липецк** (4742)52-20-81  
**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41

**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Пермь** (342)205-81-47  
**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78

**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Тверь** (4822)63-31-35  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)74-02-29  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Ярославль** (4852)69-52-93

Единый адрес для всех регионов: [сnp@nt-rt.ru](mailto:сnp@nt-rt.ru) || [www.champion.nt-rt.ru](http://www.champion.nt-rt.ru)